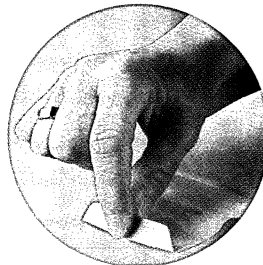


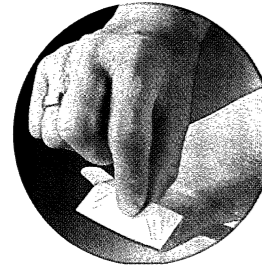
## Verschließen des Beutels vor Gebrauch

1



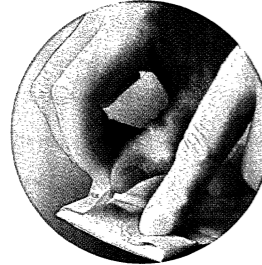
Legen Sie den Beutel auf einen Tisch. Knicken Sie die kleine Schaumstoffflasche nach oben über die große Schaumstoffplatte.

2



Falten Sie den Auslass nun insgesamt dreimal über die große Schaumstoffplatte.

3



Verschließen Sie den Auslass, indem Sie die Klettverschlussflügel auf die Veloursplatte drücken. Für weitere Diskretion können Sie den Auslass auch nach dem Verschließen ein weiteres Mal nach oben falten und unter dem Vlies verbergen, siehe dazu Punkt 14.



**Manufacturer**  
Coloplast A/S  
Holtedam 1  
3050 Humlebæk  
Denmark

www.coloplast.com

DE

**Distributor**  
Deutschland:  
Coloplast GmbH  
Kuehnstrasse 75  
22045 Hamburg  
Tel: 0 40 / 66 98 07-77  
Fax: 0 40 / 66 98 07-48  
www.coloplast.de

AT

Österreich:  
Coloplast Ges.m.b.H.  
Thomas Klestil Platz 10  
1030 Wien  
Tel: 01 / 7 07 57 51 0  
Fax: 01 / 7 07 57 51 30  
At@coloplast.com  
www.coloplast.at

CH

Schweiz:  
Coloplast AG  
Euro-Business-Center  
Blégistrasse 1  
6343 Rotkreuz  
Tel: 041 799 79 79  
Fax: 041 799 79 40  
www.coloplast.ch



Coloplast, Assura and Hide-away are registered trademarks of Coloplast A/S or related companies. © 2006-12 All rights reserved Coloplast A/S. Manufacturer: Coloplast A/S, DK-3050 Humlebæk, Denmark.



## Comfort

### Zweiteilige Ileostomieversorgung mit Hide-away Verschluss



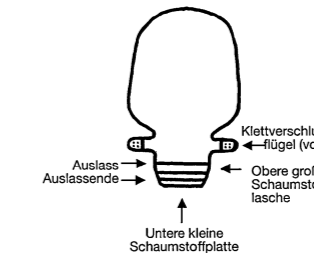
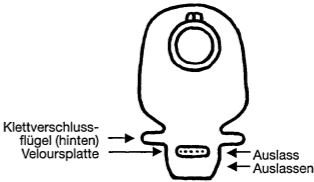
# Assura



## Einführung

### Neu mit integriertem Auslass

Bei Anwendung der neuen offenen Beutel entfällt der Gebrauch der Coloplast Verschlussklammern und der Ileo-Verschluss-Clips.



### Filter

Die Beutel verfügen über einen integrierten Filter, der speziell für die Ansprüche von Ileostomieträgern entwickelt wurde. Das Risiko von Leckagen, Geruchsbildung und Blockieren des Filters wird weitgehend reduziert. Jeder Packung liegt eine entsprechende Anzahl von Filterabdeckungen bei. Diese Filterabdeckungen benötigen Sie, um den Filter z.B. beim Baden oder Duschen vor Feuchtigkeit zu schützen. Dazu kleben Sie bitte einen der Aufkleber auf den Filter an der dem Körper zugewandten Seite des Beutels.

### Beutelform

Die Beutel verfügen über eine anatomische Form und werden in den Größen mini, midi und maxi angeboten. Für besseren Komfort verfügen die Größen mini und maxi über eine asymmetrische Form.

### Beutelausführungen

Die Beutel sind in transparent, hautfarben und gemustert erhältlich.

### Vlies

Bitte trocknen Sie das Vlies des Beutels nach dem Baden oder Duschen mit einem Handtuch ab.

### Basisplatte

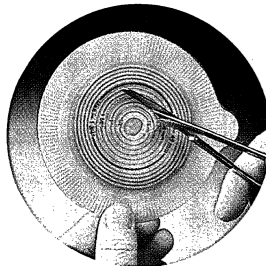
Resistent gegen flüssige Ausscheidungen.

### Ausschneiden (falls erforderlich)

Es ist sehr wichtig, dass Sie die Ihrem Stoma entsprechende Lochgröße des Hautschutzes auswählen. Kontrollieren Sie hin und wieder Ihre Stomagröße, um ganz sicher zu sein und Unterwanderungen des Hautschutzes oder Hautreizungen zu vermeiden.

Produkt nur zum Einmalgebrauch.

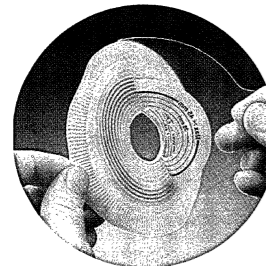
4



#### Ausschneiden der Basisplatte

Wenn Sie eine Basisplatte verwenden, zeichnen Sie die genauen Umriss Ihres Stomas auf die Ausschneidhilfe des Hautschutzes und schneiden diesen entsprechend aus. Am besten eignet sich hierfür eine gebogene Schere. Beachten Sie bitte beim Ausschneiden, dass Sie nicht über die Ausschneidhilfe hinaus schneiden. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Haut sauber und trocken ist, bevor Sie die Basisplatte anlegen.

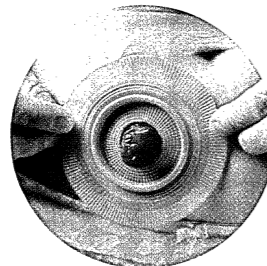
5



#### Entfernen des Schutzpapiers

Entfernen Sie das Schutzpapier des Hautschutzes, indem Sie mit einer Hand die Abziehhilfe festhalten und mit der anderen Hand die Schutzfolie herunterziehen.

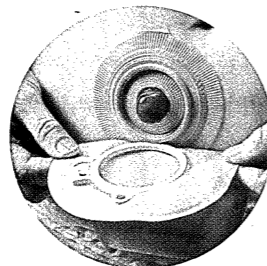
6



#### Anlegen der Basisplatte

Legen Sie die Basisplatte am unteren Rand des Stomas an und drücken Sie diese dann auf die Haut. Dabei sollte die Öffnung der Basisplatte das Stoma optimal umschliessen.

7



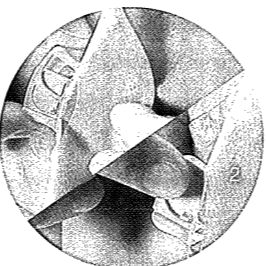
#### Anlegen des Beutels

Versichern Sie sich, dass der Schnappverschluss offen ist. Legen Sie nun den Beutel in den Rastring der Basisplatte und drücken ihn an. Dies geschieht am besten, indem man am unteren Rand des Rastrings beginnt und diesen gleichzeitig mit zwei Fingern nach oben hin andrückt.

#### Verschliessen des Beutels

Sichern Sie den Beutel mit der Basisplatte, indem Sie den Schnappverschluss in die Verriegelung drücken. Wenn Sie einen „Klick“ hören, ist der Beutel sicher auf der Basisplatte befestigt. Solange der Schnappverschluss nicht verriegelt ist, kann der Beutel in jede beliebige Position gedreht werden. Mit etwas Übung kann der Beutel auch mit einer Hand auf der Basisplatte befestigt werden.

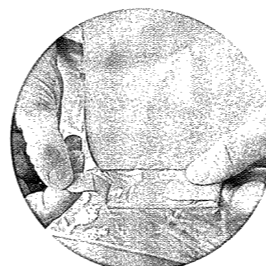
8



#### Entfernen des Beutels und der Basisplatte

**Beutel: 1.** Durch Drücken auf den Entriegelungspunkt können Sie den Schnappverschluss öffnen. **2.** Der Beutel kann nun entfernt werden, indem Sie ihn gleichzeitig anheben und von der Basisplatte abziehen. Dies ist am einfachsten, wenn Sie den Beutel am oberen Ende festhalten. **Basisplatte:** Zum Entfernen der Basisplatte ziehen Sie diese von oben nach unten hin ab. Dabei sollten Sie mit der anderen Hand immer einen Gegendruck auf die Haut ausüben.

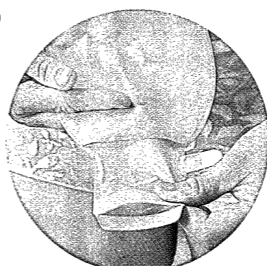
9



#### Öffnen des Auslasses

Öffnen Sie den Auslass nur dort, wo Sie ihn auch entleeren möchten, z.B. auf der Toilette. Zum Öffnen des Beutels lösen Sie beide Klettverschlussflügel von der Veloursplatte und entfalten den Auslass.

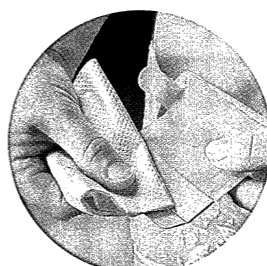
10



#### Entleeren des Beutels

Kontrollieren Sie das Entleeren des Beutels mit Ihren Fingern. Drücken Sie letzte Ausscheidungsreste aus dem Beutel.

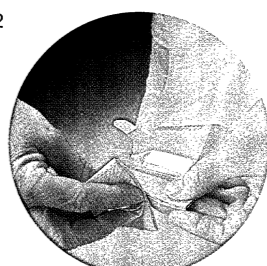
11



#### Reinigung des Auslasses

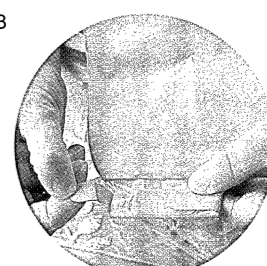
Nehmen Sie eine Komresse zur Hand und legen diese um den Auslass herum. Ziehen Sie nun diese Komresse von Ihrem Körper weg über den Auslass.

12



Falten Sie nun die kleine Schaumstoffflasche am Ende des Auslasses so weit nach hinten, dass Sie nur noch die große Schaumstoffplatte sehen. Reinigen Sie die Ecken mit einer Komresse. Der Auslass ist nun sauber und kann wieder verschlossen werden.

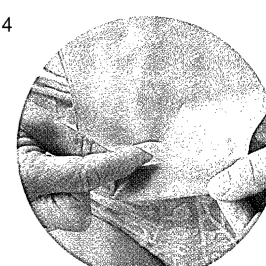
13



#### Verschliessen des Beutels

Legen Sie die schmale Schaumstoffplatte nach oben über die große Schaumstoffplatte. Falten Sie nun den Auslass ganz über die große Schaumstoffplatte, bis die Klettverschlussflügel und die Veloursplatte auf einer Höhe sind. Drücken Sie von beiden Seiten die Klettverschlussflügel fest auf die Veloursplatte. Der Beutel ist nun verschlossen.

14



#### Verbergen des Auslasses

Zur weiteren Diskretion falten Sie den Auslass ein weiteres Mal nach oben. Sie haben jetzt die Möglichkeit, den Auslass unter das Vlies zu schieben. Damit ist der Auslass nicht mehr sichtbar. Das Verbergen des Auslasses hat dabei keinen Einfluss auf seine Sicherheit.